

Odôvodnené stanovisko Rady: Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 14/2015 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie

(2015/C 365/02)

I. ÚVOD

1. Komisia prijala návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa jednotného európskeho trhu s elektronickými komunikáciami a na dosiahnutie prepojeného kontinentu (návrh o jednotnom telekomunikačnom trhu) 11. septembra 2013, pričom právnym základom tohto návrhu je článok 114 ZFEÚ. Hlavné prvky návrhu o jednotnom telekomunikačnom trhu zahŕňali ustanovenia o jednotnom povolení EÚ pre poskytovateľov elektronických komunikácií, európskych vstupoch (vrátane koordinácie využívania rádiového frekvenčného spektra a európskych produktov virtuálneho prístupu), harmonizovaných právach koncových používateľov, neutralite siete, právomociach národných regulačných orgánov, roamingu a orgáne BEREC.
2. Európsky hospodársky a sociálny výbor zaujal stanovisko 21. januára 2014 a Výbor regiónov zaujal stanovisko 30. – 31. januára 2014.
3. Európsky parlament hlasoval o svojom legislatívnom uznesení v prvom čítaní 3. apríla 2014 ⁽¹⁾, pričom prijal 233 pozmeňujúcich návrhov. Väčšina prvkov návrhu o jednotnom telekomunikačnom trhu sa zachovala. Európsky parlament zmenil ustanovenia o roamingu s cieľom vykonať do decembra 2015 zrušenie roamingových príplatkov za predpokladu uplatnenia „ustanovenia o primeranom využívaní“. Ustanovenia o neutralite siete boli zmenené najmä s cieľom zahrnúť vymedzenie pojmu „neutralita siete“ a obmedziť možnosť prevádzkovateľov poskytovať špecializované služby požiadavkou, podľa ktorej má byť kapacita siete dostatočná na ich poskytovanie popri službách prístupu na internet. Harmonizované európske produkty veľkoobchodného širokopásmového prístupu sa nezachovali a forma prvkov ochrany spotrebiteľa sa upravila.

Rada a Európsky parlament začali rokovania s cieľom dosiahnuť skorú dohodu v druhom čítaní. Intenzívne skúmanie návrhu o jednotnom telekomunikačnom trhu vyústilo do konštatovania, že diskusie by sa mali zamerať len na dve kľúčové otázky: roaming a neutralitu siete vrátane práv spotrebiteľov v súvislosti s každou z týchto otázok. Ustanovenia o jednotnom povolení EÚ, európskych vstupoch (vrátane koordinácie využívania rádiového frekvenčného spektra a európskych produktov virtuálneho prístupu), ako aj o orgáne BEREC sa nezachovali.

4. Rokovania boli úspešne ukončené 30. júna 2015, pričom Európsky parlament a Rada dosiahli predbežnú dohodu o kompromisnom znení.
5. Výbor stálych predstaviteľov 8. júla 2015 potvrdil kompromisné znenie návrhu o jednotnom telekomunikačnom trhu, na ktorom sa dohodli tieto dve inštitúcie.
6. Predseda Výboru Európskeho parlamentu pre priemysel, výskum a energetiku (ITRE) zaslal 16. júla 2015 predsedníctvu list, v ktorom uviedol, že ak Rada formálne zašle Európskemu parlamentu svoju pozíciu v dohodnutom znení, s výhradou revízie právnikmi lingvistami, spolu so spravodajcom odporučí plénu, aby v druhom čítaní Parlamentu akceptovalo pozíciu Rady bez pozmeňujúcich návrhov.

II. CIEĽ

7. Z výsledku rokovaní vyplýva, že cieľom tohto nariadenia je stanovenie spoločných pravidiel na zabezpečenie rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou v rámci poskytovania služieb prístupu k internetu a zabezpečenie práv koncových používateľov.
8. V oblasti roamingu sa týmto nariadením zriaďuje nový mechanizmus tvorby maloobchodných cien pre regulované roamingové služby v celej únii s cieľom zrušiť maloobchodné roamingové príplatky bez toho, aby sa narušili domáce a navštívené trhy.

⁽¹⁾ Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 3. apríla 2014 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa jednotného európskeho trhu s elektronickými komunikáciami a na dosiahnutie prepojeného kontinentu a ktorým sa menia smernice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/22/ES a nariadenia (ES) č. 1211/2009 a (EÚ) č. 531/2012 [COM(2013) 627 – C7-0267/2013 – 2013/0309(COD)].

III. ANALÝZA POZÍCIE RADY V PRVOM ČÍTANÍ

A. Všeobecne

9. Po hlasovaní v pléne sa uskutočnili rokovania Európskeho parlamentu a Rady s cieľom uzavrieť dohodu v druhom čítaní na základe pozície Rady v prvom čítaní, ktorú by Parlament mohol schváliť. V znení pozície Rady v prvom čítaní sa v plnej miere odzrkadľuje kompromis, ktorý dosiahli spoluzákonodarcovia.

B. Hlavné otázky

10. Hlavné prvky kompromisu dosiahnutého s Európskym parlamentom sa vzťahujú na:

a) *Roaming*

11. Roamingové príplatky v Európskej únii sa podľa tohto kompromisu zrušia 15. júna 2017. Kompromisné znenie však vymedzuje dve situácie, keď je uplatňovanie príplatkov na základe osobitných kritérií stále povolené.

12. Po prvé, poskytovatelia roamingu budú môcť uplatňovať „politiku primeraného využívania“, aby sa predišlo zneužívaniu alebo neobvyklému využívaniu regulovaných maloobchodných roamingových služieb. Ak dôjde k využívaniu nad rámec politiky primeraného využívania, môže sa uplatniť príplatok. Príplatok nemôže byť vyšší ako maximálne veľkoobchodné poplatky. Podrobné pravidlá uplatňovania politiky primeraného využívania vymedzí Komisia vo vykonávacom akte do 15. decembra 2016.

13. Po druhé, s cieľom zabezpečiť udržateľnosť domáceho modelu poplatkov za osobitných a výnimočných okolností, keď poskytovatelia roamingu nebudú môcť pokryť celkové náklady na poskytovanie regulovaných roamingových služieb z celkových príjmov z poskytovania takýchto služieb, môžu pod podmienkou schválenia zo strany národného regulačného orgánu uplatniť príplatok, ale len v rozsahu potrebnom na pokrytie týchto nákladov.

14. Roamingové príplatky sa k 15. júnu 2017 zrušia za predpokladu, že sa do tohto dátumu prijme legislatívny návrh, ktorým sa zmenia maximálne veľkoobchodné poplatky, ktoré sú v súčasnosti regulované podľa nariadenia (EÚ) č. 531/2012, alebo ktorým sa zabezpečí iné riešenie problémov identifikovaných na veľkoobchodnej úrovni. Komisia musí pred predložením takéhoto legislatívneho návrhu preskúmať veľkoobchodný roamingový trh s cieľom posúdiť opatrenia potrebné na to, aby sa mohli zrušiť maloobchodné roamingové príplatky.

15. S cieľom zabezpečiť plynulý prechod k zrušeniu roamingových príplatkov sa v kompromisnom návrhu ustanovuje prechodné obdobie, ktoré sa začne 30. apríla 2016. Od tohto dátumu sa roamingové príplatky výrazne znížia. Maximálny príplatok sa následne obmedzí na súčasné maximálne veľkoobchodné poplatky ustanovené v nariadení (EÚ) č. 531/2012. Pre prijaté hovory bude maximálnym príplatkom vážený priemer maximálnych sadzieb za ukončenie volania v mobilnej sieti v celej EÚ, ktorý Komisia stanoví na základe vykonávacieho aktu do konca roka 2015.

b) *Neutralita siete*

16. Podľa nových pravidiel platných pre celú EÚ na zabezpečenie rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou pri poskytovaní služieb prístupu na internet budú poskytovatelia povinní zaobchádzať pri poskytovaní služieb prístupu na internet s celou prevádzkou rovnako, bez diskriminácie, obmedzovania alebo zasahovania a bez ohľadu na to, kto je odosielateľ a príjemca, aký je obsah, ku ktorému sa pristupuje alebo ktorý sa distribuuje, bez ohľadu na použité aplikácie alebo služby. Môžu použiť primerané opatrenia týkajúce sa riadenia prevádzky, ale takéto opatrenia musia byť transparentné, nediskriminačné, proporcionálne a nesmú sa zakladať na obchodných záujmoch. Opatreniami týkajúcimi sa riadenia prevádzky sa nesmie monitorovať konkrétny obsah a nesmú sa uplatňovať dlhšie, než je nevyhnutné. Opatrenia nad rámec takéhoto primeraného riadenia prevádzky (napríklad blokovanie alebo spomaľovanie) budú zakázané, s výnimkou obmedzeného počtu prípadov vymedzených v nariadení.

17. Dohody o službách, ktoré si vyžadujú osobitnú úroveň kvality, budú povolené za predpokladu, že tieto služby nie sú použiteľné či ponúkané ako náhrada za službu prístupu na internet a keď nepredstavujú prekážku dostupnosti alebo všeobecnej kvality služieb prístupu na internet pre koncových používateľov.

c) *Práva koncových používateľov*

18. Ustanovenia o zabezpečení prístupu k otvorenému internetu a roamingu sú doplnené ustanoveniami o koncových používateľoch, ktoré konkrétne umožňujú koncovým používateľom prijímať informované rozhodnutia. Napríklad, v súvislosti s neutralitou siete by poskytovatelia služieb prístupu na internet mali jasným spôsobom informovať koncových používateľov o tom, ako postupy riadenia prevádzky a akékoľvek iné služby než služby prístupu na internet môžu ovplyvňovať kvalitu služieb prístupu na internet. Poskytovatelia by mali informovať koncových používateľov aj o obvykle dostupnej rýchlosti a nápravných prostriedkoch v prípade neposkytnutia.
19. S cieľom posilniť práva roamingových zákazníkov sa v nariadení v oblasti roamingu stanovujú požiadavky na transparentnosť konkrétnych tarifných a objemových podmienok, ktoré sa budú uplatňovať, keď sa roamingové príplatky zrušia. Zákazníci budú musieť byť informovaní najmä o uplatniteľnej politike primeraného využívania alebo keď sa dosiahne objem spotreby.

IV. ZÁVER

V pozícii Rady sa plne zohľadňuje kompromis, ktorý sa dosiahol počas rokovaní medzi Európskym parlamentom a Radou, so súhlasom Komisie. Kompromis potvrdil predseda výboru ITRE v liste predsedovi Výboru stálych predstaviteľov zo 16. júla 2015.
